¡Sí! Quiero ser miembro.

Adjunto mi cheque o pago con tarjeta de cr dito por concepto de los derechos de membres a, completamente *deducibles-de-impuesto* excepto por $5 asignados al costo de producci n del publicaci n trimestral.

Quisiera unirme al siguiente nivel:

- ❑ regular $25
- ❑ Canad /extranjero $35 *(dólares americanos, por favor)*
- ❑ apoyo $50
- ❑ patrocinador $100
- ❑ cliente $500
- ❑ benefactor $1,000

Todos los niveles de membresía reciben el premiado publicación trimestral de 28 páginas de la Fundación Esclerodermia—la fuente más importante de noticias y avances de investigación sobre la esclerodermia, con artículos de doctores, historias comunes y consejos prácticos para enfrentarse a la enfermedad.

_____
Nombre (por favor, escriba en letra suelta)

_____
Dirección

_____
Ciudad, estado, código postal

_____
Código de área/Número telefónico

_____
Dirección electrónica

_____
Firma (solo para órdenes con tarjeta de crédito) *Fecha*

Pagos Tarjeta de Cr dito: ❑ VISA ❑ MasterCard ❑ Amex ❑ Discover

Nombre en la tarjeta _____

N mero de Cuenta _____

Fecha de Vencimiento _____

Si paga con tarjeta de crédito, también puede llamar al número sin cargo de la Fundación Esclerodermia 800-722-4673.

La misión de la Fundación Esclerodermia es triple:

- Ayudar a los pacientes y a sus familias a hacerle frente a la esclerodermia a trav s de programas de apoyo mutuo, asesoramiento hecho por personas en su misma situaci n, remisiones a doctores e informaci n educativa.
- Promover el conocimiento p blico y la educaci n a trav s de seminarios profesionales sobre el paciente y la salud, literatura y campa as publicitarias.
- Estimular y apoyar la investigaci n para mejorar el tratamiento y encontrar la causa y cura de la esclerodermia y de enfermedades relacionadas.

FUNDACIÓN ESCLERODERMIA
12 Kent Way, Suite 101
Byfield, MA 01922
Teléfono: 978-463-5843
Fax: 978-463-5809
Línea de Información: 800-722-HOPE
Página Web: www.scleroderma.org

Brochure text and logo ' 2001, The Scleroderma Foundation, Inc.

Si padece de esclerodermia…

¡No se sienta solo!

SCLERODERMA FOUNDATION
SUPPORT · EDUCATION · RESEARCH

La Ayuda está solo a una llamada telefónica de distancia.

La Fundaci n Esclerodermia (800-722-4673) se dedica a brindar apoyo emocional a las personas que padecen de esclerodermia y a sus familias, a aumentar la educaci n y el conocimiento p blico y a financiar investigaciones prometeredoras que buscan una cura.

Estamos aquí para usted.

La Fundaci n Esclerodermia es *su* Fundaci n. Estamos para servirle, al

- *conectarle* con grupos y/o individuos que le puedan dar informaci n sobre la enfermedad y sugerir maneras de hacerle frente a los s ntomas en su vida diaria.
- *asegurar* que usted se mantenga al d a con la informaci n m dica reciente, incluyendo avances en la investigaci n (Miembros nuevos: Por favor soliciten la ltima copia de nuestro resumen anual, Avances en la Investigaci n de la Esclerodermia .)
- *ayudarle* a remitirse a profesionales expertos en la esclerodermia, que han tenido experiencia con su tratamiento. El proceso de diagn stico puede ser complejo; requiere la consulta de reumat logos (especialistas en artritis) y/o dermat logos (especialistas en la piel), e involucra estudios de sangre y otras pruebas especializadas dependiendo de los rganos afectados.

SCLERODERMA FOUNDATION

Beneficios para los Miembros

Línea informativa

Adem s de ingresar a una comunidad nacional dedicada al apoyo mutuo y a la b squeda de una cura, usted recibir una suscripci n al premiado publicaci n trimestral de la Fundaci n Esclero-dermia. Esta publicaci n de 28 p ginas presenta

- noticias sobre avances en la investigaci n m dica.
- art culos de doctores y otros profesionales de la salud.
- historias comunes de paciente-a-paciente.
- consejos pr cticos para hacerle frente a la esclerodermia.
- nuestra lista de libros tiles, folletos y otros art culos disponibles para la venta.

Capítulos y grupos de apoyo

La Fundaci n Esclerodermia tiene cap tulos y grupos de apoyo a nivel nacional. Si no hay un cap tulo o grupo de apoyo en su rea, nuestro personal de la Oficina Nacional puede ayudarle a formar uno.

Conferencia nacional

Cada verano, invitamos a nuestros miembros a asistir a una conferencia nacional din mica con presentaciones sobre temas m dicos, sesiones de entrenamiento para l deres locales y formaci n de redes.

Conocimiento, defensa y nuestra página web

Usted apoyar y se beneficiar de nuestro conocimiento, defensa y esfuerzos de extensi n p blica.

Red de apoyo

Al volverse miembro, usted entrar en contacto con miles de personas amistosas y afectuosas que, al igual que usted, le est n haciendo frente a esta enfermedad.

Datos sobre la esclerodermia

La esclerodermia ES …

- una enfermedad cr nica y autoinmune del tejido conjuntivo generalmente clasificada dentro de las enfermedades reum ticas.
- tambi n conocida como esclerosis sist mica .
- una enfermedad en la cual los s ntomas pueden ser visibles como cuando la piel est afectada o invisibles, cuando est n afectados solo rganos internos.
- una enfermedad bastante individualizada.
- una enfermedad cuyos s ntomas van de poco severos a potencialmente mortales.

La esclerodermia NO es

- contagiosa, cancer gena, o como regla general hereditaria.

¿Cómo es de común la esclerodermia?

Los investigadores estiman que hay 300,000 casos en los Estados Unidos.

¿Qué causa la esclerodermia?

La esclerodermia involucra la sobreproducci n de col geno pero las causas son desconocidas.

Tipos de esclerodermia:

- *Esclerodermia localizada*, es m s com n en los ni os; usualmente se encuentra s lo en unos pocos lugares de la piel o en los m sculos; rara vez, si sucede, evoluciona hacia la forma sist mica.
- *Esclerosis sistémica*, puede afectar el tejido conjuntivo en muchas partes del cuerpo incluyendo la piel, el es fago, el tracto gastrointestinal, los pulmones, los ri ones, el coraz n, los vasos sangu neos, los m sculos y las articulaciones.